

# Vocea ta contează în Danemarca

**O broșură despre alegerile locale și regionale  
din 18 noiembrie 2025**





# Ai drept de vot în Danemarca?

**Dacă ai peste 18 ani și ai cardul galben de sănătate cu adresă în Danemarca, poți vota la alegerile locale și regionale din 18 noiembrie 2025.**



- ✓ Nu trebuie să fii cetățean danez.
- ✓ Este suficient să fii cetățean al Uniunii Europene și să locuiești legal în Danemarca.
- ✓ Nu contează de cât timp locuiești în Danemarca.



# Pentru ce poți vota?



## Alegeri locale

*Alegi membrii consiliului local din municipalitatea (kommune) în care locuiești.*



Servicii sociale – copii, vârstnici, persoane cu dizabilități



Grădinițe și școli



Transport public local



Locuințe sociale



Parcuri, curățenie, sport și cultură



## Alegeri regionale

*Alegi membrii consiliului regional (regionsrådet) din regiunea în care locuiești.*



Spitale și urgențe medicale



Sănătate mintală



Transport regional (trenuri, autobuze)



Dezvoltare regională și protecția mediului



**NU UITA: AI DOUĂ VOTURI!**



**UN BULETIN PENTRU CONSILIUL LOCAL**



**UN BULETIN PENTRU CONSILIUL REGIONAL**

# Ce este Consiliul Local?

Consiliul Local este grupul de persoane alese care conduc municipalitatea în care locuiești. Ei iau decizii care îți afectează direct viața de zi cu zi.

## Exemplu concret: Aalborg

Consiliul Local este format din 31 de membri aleși.

 Primarul și cei șase „alderman” / rådmænd (șefi de departamente) sunt aleși dintre cei 31 și lucrează full-time în administrația locală.

 Ceilalți 24 de membri sunt part-time – participă la ședințe și votează decizii, dar au și un alt loc de muncă.

Consiliul decide, de exemplu:

 Decide câte locuri sunt în grădinițe și cum funcționează școlile

 Stabilește regulile pentru locuințele sociale și zonele rezidențiale

 Organizează transportul public local

 Se ocupă de parcuri, zone verzi, sport și activități culturale

 Gestionează colectarea gunoierului și curățenia din oraș

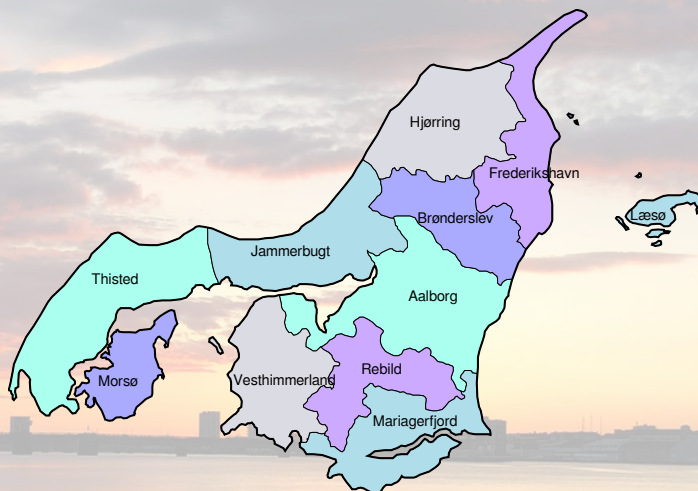
  Oferă sprijin social

**CONSILIUL LOCAL ESTE  
ALES O DATĂ LA 4 ANI.**



# Ce este Consiliul Regional?

Consiliul Regional este ales pentru a conduce regiunea în care locuiești – în cazul tău, Regiunea Nordjylland / Danemarca de Nord.



## Ce face Consiliul Regional?



Administrează spitalele din regiune



Planifică serviciile de urgență și ambulanțele



Oferă sprijin pentru sănătatea mintală



Coordonează transportul regional



Se ocupă de dezvoltarea regională și protecția mediului

**ÎN DANEMARCA SUNT PATRU  
REGIUNI**



## Cum votezi?

Poți alege să:



Votezi un partid



Sau un candidat specific de pe lista unui partid



### Cum funcționează votul?

Toți candidații de pe lista unui partid adună voturile împreună. Partidul primește un procent din totalul voturilor, iar acel procent dictează câte locuri obține în Consiliu (local sau regional).

Apoi, **candidații cu cele mai multe voturi personale de pe listă ocupă locurile câștigate.**



Chiar și 500 de voturi personale pot fi suficiente pentru un loc în Consiliu, mai ales când pe buletinul de vot sunt peste 200 de nume!



**Poți vota devreme** (între 7 octombrie și 14 noiembrie)



La cea mai apropiată bibliotecă sau Borgerservice (verifică programul)



Scrii numele complet al candidatului pe un buletin alb și adaugi litera partidului (o găsești pe postere)



Ai nevoie doar de cardul galben de sănătate



**✗** Pe buletinul de vot, pui un X în dreptul partidului sau candidatului preferat.

### A. Socialdemokratiet

|                                   |                          |                                  |                          |
|-----------------------------------|--------------------------|----------------------------------|--------------------------|
| Lis Tribler, Slagelse             | <input type="checkbox"/> | Jon Frisgaard Mejstrup, Slagelse | <input type="checkbox"/> |
| Helle Blak, Slagelse              | <input type="checkbox"/> | Flemming Erichsen, Korsør        | <input type="checkbox"/> |
| Jørgen Andersen, Korsør           | <input type="checkbox"/> | Tom Block Larsen, Slagelse       | <input type="checkbox"/> |
| Steen Olsen, Skælskør             | <input type="checkbox"/> | Dann Frederiksen, Skælskør       | <input type="checkbox"/> |
| Søren Horn Petersen, Slagelse     | <input type="checkbox"/> | Ali Yavuz, Slagelse              | <input type="checkbox"/> |
| Niels Christian Nielsen, Skælskør | <input type="checkbox"/> | Kenneth Nielsen, Korsør          | <input type="checkbox"/> |
| Bodil Knudsen, Slagelse           | <input type="checkbox"/> | Benjamin Erichsen, Korsør        | <input type="checkbox"/> |
| Britta Huntley, Korsør            | <input type="checkbox"/> | Erik Frimann, Skælskør           | <input type="checkbox"/> |
| Kurt Rasmussen, Slagelse          | <input type="checkbox"/> | Jesper Hansen, Korsør            | <input type="checkbox"/> |
| Jacob Borello Carlsen, Skælskør   | <input type="checkbox"/> | Tony Bomholt Rasmussen, Korsør   | <input type="checkbox"/> |
| Niels O. Pedersen, Gimlinge       | <input type="checkbox"/> | John Dyrby Paulsen, Korsør       | <input type="checkbox"/> |
| Anders Nielsen, Korsør            | <input type="checkbox"/> |                                  |                          |

# De ce să votezi?

 Majoritatea taxelor pe care le plătești ajung direct în bugetul local.

O dată pe an, Consiliul Local decide cum se împart acești bani: pentru școli, grădinițe, curățenie, cultură, transport, sport sau servicii sociale.

 Fiecare consilier local reprezintă interesele celor care l-au votat – de exemplu: cetățenii dintr-un cartier; părinți dintr-o zonă; bicicliști, studenți sau alte grupuri locale.

 Ei se zbat pentru ca banii publici să ajungă acolo unde contează pentru alegătorii lor.

## Dar internaționali?

Dacă noi nu suntem prezenți la masa deciziilor, sunt șanse mari ca nimeni să nu prioritizeze inițiative pentru noi.

Tu plătești taxe, dar:

✗ nu e nimeni care să propună servicii mai bune pentru tine

✗ nu e nimeni care să ceară fonduri pentru evenimente dedicate comunității tale

✗ nu e nimeni care să spună: „Și românii sunt parte din orașul ăsta!”

În Consiliul Local Aalborg, nu a existat niciodată un consilier cu altă cetățenie decât daneză.

Ar fi un moment istoric ca primul să fie român.

## Povestea mea

# Narcis George Matache



Am 34 de ani și locuiesc în Hals, în municipalitatea Aalborg, împreună cu soția mea și fiica noastră de patru ani. Sunt originar din comuna Dimitrie Cantemir, județul Vaslui, și am venit în Danemarca în 2009 pentru studii universitare.

Astăzi sunt director al Aalborg Institute for Development, unde ofer consultanță pentru firme. În timpul liber, scriu Last Week in Denmark (Gazeta Danemarcei) – un newsletter săptămânal care explică Danemarca pe înțelesul tuturor – și coordonez activitățile asociației AMIS – A More Inclusive Society, care promovează integrarea și diversitatea.

Sunt implicat în politica daneză din 2011, unde am fost lider de campanie la nivel local, național și european. În 2021, am devenit primul internațional din istoria Danemarcei ales într-un Consiliu Regional.

# Ce am făcut până acum

În ultimii zece ani, m-am zbatut să schimb imaginea românilor din Danemarca și să pun bazele recunoașterii minorității românești de aici. Dorința mea este ca noi să ne putem păstra o parte din identitate și la a cincea generație în Danemarca.

Dar pentru ca acest lucru să se întâmple, trebuie să construim instituții care să funcționeze ca niște ancore pentru comunitatea noastră.

## **Gazeta Danemarcei (Last Week in Denmark – 2021)**

Am creat un mediu comun de informare și dialog, dedicat românilor din Danemarca. Cu peste 5.000 de abonați, este astăzi cea mai citită publicație românească din țară.

## **Școli românești în 15+ municipalități**

Am sprijinit înființarea de clase extracurriculare de limbă română pentru copii între 6 și 15 ani, născuți aici – ca să nu ne pierdem limba.

## **Asociații culturale locale**

Pentru a fi recunoscuți ca minoritate, trebuie să avem structuri active peste tot. De aceea, am încurajat și susținut înființarea de asociații româno-daneze în comunitățile locale.

## **Implicare politică românească**

La ultimele alegeri locale a fost un număr record de candidați români (19). Am promovat participarea politică pentru a ne face auziți acolo unde se iau deciziile și pentru a schimba percepția despre români ca fiind „neparticipativi”.

## **Cursuri de antreprenariat & evenimente comunitare**

Am organizat zeci de cursuri gratuite pentru românii care vor să înceapă o afacere în Danemarca și am promovat firmele românești ori de câte ori am avut ocazia.



# Ideile mele pentru Aalborg



## O nouă asociație românească în Aalborg

Anul viitor, vreau să formez o echipă de oameni alături de care să repornim asociația românească din Aalborg. Scopul va fi să construim un spațiu în care:



se vorbește românește,



se promovează tradițiile românești,



și se creează legături reale în comunitate.

Asociația va sprijini:

- cursuri de limba română pentru elevi
- un club pentru părinți români, unde să găsim sprijin și idei unii de la alții.



## Târg românesc anual în Aalborg

Inspirat de exemplul din Skive, unde Valentin Vorobat adună românii din toată țara, vreau să organizăm un târg anual de produse și tradiții românești în Aalborg.

Vom invita antreprenori și artiști din toată Danemarca și vom prezenta cultura noastră și danezilor.



## Centru de educație pentru adulți

Vreau să deschid un centru unde să ajutăm românii să:



înțeleagă mai bine cultura daneză



adopte ce e mai bun din ea



se implice mai mult în societate – civic, politic și social

Așa putem schimba imaginea românilor în Danemarca și ne putem face mai vizibili în deciziile care contează.



## Promovarea valorilor daneze în România

Danemarca este un model pentru mulți – prin valorile sale:



✓ încredere între oameni



✓ cooperare în comunitate



✓ respect pentru mediu și spațiul public

Cred că aceste valori merită promovate și în România. Vreau să creez proiecte care să facă acest schimb cultural în ambele direcții.

**Dacă locuiești aici (vezi harta de mai jos), poți  
vota pentru Consiliul Local Aalborg și Consiliul  
Regional Danemarca de Nord.**



**Pentru Consiliul Local Aalborg, îl poți vota pe Narcis George  
Matache de pe lista A.**



**Narcis.dk**